



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions Travaux
publics et Services gouvernementaux Canada
Government of Canada Building
101 - 22nd Street East, Suite 110
Saskatoon
Saskatchewan
S7K 0E1
Bid Fax: (306) 975-5397

SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Public Works and Government Services Canada/Travaux
publics et Services gouvernementaux Canada
Harry Hays Building (HHB)
Room 759, 220-4th Avenue SE
Calgary
Alberta
T2G 4X3

| | |
|--|--|
| Title - Sujet Services de tailleurs | |
| Solicitation No. - N° de l'invitation W0127-19P009/B | Amendment No. - N° modif. 001 |
| Client Reference No. - N° de référence du client W0127-19P009 | Date 2019-08-28 |
| GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$CAL-143-6947 | |
| File No. - N° de dossier CAL-9-42019 (143) | CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME |
| Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2019-09-18 | |
| Time Zone Fuseau horaire Central Standard Time CST | |
| F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/> | |
| Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Kunz, Roxanne | Buyer Id - Id de l'acheteur cal143 |
| Telephone No. - N° de téléphone (403) 837-9632 () | FAX No. - N° de FAX (306) 975-5397 |
| Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: DEPARTMENT OF NATIONAL DEFENCE ATTN: BLDG 176 Rhine Road PO BOX 10500 STN FORCES EDMONTON AB T5J 4J5 | |

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

| | |
|--|--|
| Delivery Required - Livraison exigée | Delivery Offered - Livraison proposée |
| Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur | |
| Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur | |
| Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie) | |
| Signature | Date |

Cet amendement 001 est pour refléter un changement comme suit:

1. À la page 12/38, sous la PARTIE 6 - point 6.4.1 Période de l'offre à commandes

supprimer : 6.4.1 Période de l'offre à commandes

Des commandes subséquentes à cette offre à commandes pourront être passées du (estimé à être 15 Octobre, 2019) to 14 Septembre, 2020.

Insérer :

6.4.1 Période de l'offre à commandesr

Des commandes subséquentes à cette offre à commandes pourront être passées du (estimé à être 15 Octobre, 2019) to 14 Octobre, 2020.

2. À la page 12/38, sous la PARTIE 6 - point 6.4.2 Prolongation de l'offre à commandes

Supprimer : 6.4.2 Prolongation de l'offre à commandes

Si l'utilisation de l'offre à commandes est autorisée au-delà de la période initiale, l'offrant consent à prolonger son offre pour deux période supplémentaire deux (2) périodes supplémentaires d'un (1) an, à partir du 15 Octobre, 2020 jusqu'au 14 Septembre, 2021 et à partir du 15 Octobre, 2021 jusqu'au 14 Septembre, 2022, aux mêmes conditions et aux taux ou prix indiqués dans l'offre à commandes, ou aux taux ou prix calculés selon la formule mentionnée dans l'offre à commandes.

L'offrant sera avisé de la décision d'autoriser l'utilisation de l'offre à commandes pour une période prolongée par le responsable de l'offre à commandes 30 jours avant la date d'expiration de celle-ci. Une révision à l'offre à commandes sera émise par le responsable de l'offre à commandes.

Insérer :

6.4.2 Prolongation de l'offre à commandes

Si l'utilisation de l'offre à commandes est autorisée au-delà de la période initiale, l'offrant consent à prolonger son offre pour deux période supplémentaire deux (2) périodes supplémentaires d'un (1) an, à partir du 15 Octobre, 2020 jusqu'au 14 Octobre, 2021 et à partir du 15 Octobre, 2021 jusqu'au 14 Octobre, 2022, aux mêmes conditions et aux taux ou prix indiqués dans l'offre à commandes, ou aux taux ou prix calculés selon la formule mentionnée dans l'offre à commandes.

L'offrant sera avisé de la décision d'autoriser l'utilisation de l'offre à commandes pour une période prolongée par le responsable de l'offre à commandes 30 jours avant la date d'expiration de celle-ci. Une révision à l'offre à commandes sera émise par le responsable de l'offre à commandes.

3. sur Annexe « B » en page 23 de 38

Supprimer dans son intégralité : ANNEX " B " BASIS OF PAYMENT

Insérer :

**ANNEXE « B »
BASE DE PAIEMENT**

- Les prix indiqués sont fermes pour les périodes visées;
- Les prix unitaires fermes comprennent la main-d'œuvre, les matériaux, les outils et l'équipement, ainsi que le transport (y compris la cueillette et la livraison) et la supervision nécessaires à la prestation de services de confection et de retouchage;

Standing Offer No. - N° de l'offre à commandes
W0127-19P009/B
Client Ref. No. - N° de réf. du client
W0127-19P009

Amd. No. - N° de la modif.
001
File No. - N° du dossier
CAL-9-42019

Buyer ID - Id de l'acheteur
CAL143
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

- La TPS est en sus des prix unitaires fermes et le montant de la TPS doit être indiqué séparément sur les factures émises dans le cadre de l'offre à commandes;

*Les quantités annuelles représentent des estimations uniquement et non un engagement ferme d'utilisation au nom du Canada.

Année 1 - de la date d'attribution au 14 octobre 2020

| Point | Description | Quantité estimative par année | Unité de distribution | Prix unitaire ferme | Prix calculé = Prix unitaire x Quantité annuelle |
|-------|---|-------------------------------------|--------------------------|------------------------|---|
| 1 | Services à fournir pour les tenues de service des FC, les tenues de garnison et les coupe-vent (le prix doit comprendre l'enlèvement des insignes et des galons existants) | | | | |
| | (a) Coudre les insignes de grade | 2500 | Paire | _____\$/PAIRE | _____\$_ |
| | (b) Coudre les galons de grade d'officier | 2000 | Paire | _____\$/PAIRE | _____\$_ |
| | (c) Coudre les insignes Canada | 5000 | Paire | _____\$/PAIRE | _____\$_ |
| | (d) Coudre les insignes de vol ou de spécialiste | 500 | Chacun | _____\$/CH | _____\$_ |
| | (e) Coudre les insignes de métier | 2500 | Chacun | _____\$/CH | _____\$_ |
| | (f) Coudre les insignes de division | 600 | Chacun | _____\$/CH | _____\$_ |
| | (g) Coudre les insignes de brigade | 600 | Chacun | _____\$/CH | _____\$_ |
| | (h) Coudre à la main les hausse-cols de général et de colonel | 25 | Paire | _____\$/PAIRE | _____\$_ |

Standing Offer No. - N° de l'offre à commandes
W0127-19P009/B
Client Ref. No. - N° de réf. du client
W0127-19P009

Amd. No. - N° de la modif.
001
File No. - N° du dossier
CAL-9-42019

Buyer ID - Id de l'acheteur
CAL143
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

| | | | | | |
|-----------|---|-----|--------|---------------|------------|
| 2. | Services à fournir pour la tenue de vol (combinaison et blouson), la tenue tactique (chemise et manteau), la combinaison de pompier et la TCM (tenue de combat de la Marine) (le prix doit inclure les insignes existants ou les galons) | | | | |
| | (a) Coudre les fourreaux de grade | 500 | Paire | _____\$/PAIRE | _____ \$__ |
| | (b) Coudre les bandes patronymiques | 500 | Chacun | _____\$/CH | _____ \$__ |
| | (c) Coudre les insignes de vol ou de spécialiste | 500 | Chacun | _____\$/CH | _____ \$__ |
| | (d) Coudre les drapeaux du Canada | 500 | Chacun | _____\$/CH | _____ \$__ |
| | (e) Coudre les insignes d'escadron | 500 | Chacun | _____\$/CH | _____ \$__ |
| 3. | Coudre les rubans autoagrippants ignifuges sur les blousons de vol, les combinaisons de vol, les chemises de vol hél tac et les TCM (tenue de combat de la Marine) | | | | |
| | (a) Coudre les rubans autoagrippants (Velcro) pour les bandes patronymiques | 100 | Chacun | _____\$/CH | _____ \$__ |
| | (b) Coudre les rubans autoagrippants (Velcro) pour les insignes de vol ou de spécialiste | 200 | Chacun | _____\$/CH | _____ \$__ |
| | (c) Coudre les rubans autoagrippants (Velcro) | 100 | Chacun | _____\$/CH | _____ \$__ |

| | | | | | |
|-----------|---|------|--------|------------|----------|
| | pour les drapeaux du Canada | | | | |
| | (d) Coudre les rubans autoagrippants (Velcro) pour les insignes d'escadron | 500 | Chacun | _____\$/CH | _____\$_ |
| | (e) Coudre les rubans autoagrippants (Velcro) pour les insignes de la TCM (tenue de combat de la Marine) | 200 | Chacun | _____\$/CH | _____\$_ |
| 4. | Articles divers | | | | |
| | (a) Coudre les insignes de coiffures en tissu (béret, calot) | 1000 | Chacun | _____\$/CH | _____\$_ |
| | (b) Coudre les insignes de coiffures en tissu sur les képis (hommes) | 20 | Chacun | _____\$/CH | _____\$_ |
| | (c) Coudre les insignes de coiffures sur le ruban et retirer la broche en métal (chapeau pour femmes) | 50 | Chacun | _____\$/CH | _____\$_ |
| | (d) retirer le ruban et coudre les galons dorés d'officier sur le ruban, puis recoudre le ruban en place. | 40 | Chacun | _____\$/CH | _____\$_ |
| | (e) remplacer le ruban noir par un ruban rouge (coiffures pour hommes et pour femmes) | 25 | Chacun | _____\$/CH | _____\$_ |
| 5. | Retouches | | | | |
| | Tuniques des uniformes distinctifs d'élément (UDE) | | | | |
| | (a) Réduire ou agrandir les coutures des côtés | 500 | Chacun | _____\$/CH | _____\$_ |

| | | | | | |
|-----------|--|-----|--------|------------|----------|
| | (b) Enlever le tissu en excès au dos, juste sous le col, retouche souvent désignée par « remonter le dos » | 50 | Chacun | _____\$/CH | _____\$_ |
| | (c) Agrandir l'emmanchure | 50 | Chacun | _____\$/CH | _____\$_ |
| | (d) Réduire ou agrandir le milieu du dos | 100 | Chacun | _____\$/CH | _____\$_ |
| | (e) Augmenter ou diminuer la longueur de la manche (les deux manches) | 300 | Chacun | _____\$/CH | _____\$_ |
| | Pantalons de l'UDE : | | | | |
| | (a) Augmenter ou diminuer la longueur du pantalon (les deux jambes) | 500 | Chacun | _____\$/CH | _____\$_ |
| | (b) Augmenter ou diminuer la ceinture montée | 100 | Chacun | _____\$/CH | _____\$_ |
| | (c) Agrandir les cuisses | 50 | Chacun | _____\$/CH | _____\$_ |
| | Jupes de l'UDE : | | | | |
| | (a) Allonger ou raccourcir la jupe | 25 | Chacun | _____\$/CH | _____\$_ |
| | (b) Rapetisser ou agrandir les coutures des côtés | 10 | Chacun | _____\$/CH | _____\$_ |
| | (c) Augmenter ou diminuer la ceinture montée | 10 | Chacun | _____\$/CH | _____\$_ |
| | Pantalons de cuisiniers, de spécialistes de soins médicaux et dentaires | | | | |
| | (a) Augmenter ou diminuer la longueur du pantalon (les deux jambes) | 100 | Chacun | _____\$/CH | _____\$_ |
| 6. | Retouches sur l'uniforme de combat de maternité | | | | |
| | (a) Chemise de maternité - ajouter le panneau du dos | 100 | Chacun | \$_____/CH | _____\$_ |

Standing Offer No. - N° de l'offre à commandes
W0127-19P009/B
Client Ref. No. - N° de réf. du client
W0127-19P009

Amd. No. - N° de la modif.
001
File No. - N° du dossier
CAL-9-42019

Buyer ID - Id de l'acheteur
CAL143
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

| | | | | | |
|-----------|--|------|--------|--------------|----------|
| | (b) Pantalon de maternité - ajouter le panneau extensible du devant | 100 | Chacun | _____\$/CH | _____\$_ |
| 7. | Réparations | | | | |
| | (a) Réparer ou remplacer les fermetures à glissière (fournies par le MDN) | | | | |
| | 1 – Ferm. à gliss. courte (7 po de longueur) | 100 | Chacun | _____\$/CH | _____\$_ |
| | 2 – Ferm. à gliss. moyenne (15 po de longueur) | 100 | Chacun | _____\$/CH | _____\$_ |
| | 3 – Ferm. à gliss. longue (29 po de longueur ou plus) | 100 | Chacun | _____\$/CH | _____\$_ |
| | (b) Réparations mineures de déchirures à l'UDE/l'UDE de combat/la tenue de combat | 300 | Chacun | _____\$/CH | _____\$_ |
| | (c) Coudre des boutons | 1000 | Chacun | _____\$/CH | _____\$_ |
| | (d) Les travaux de confection et de réparation non spécifiés (doivent être justifiés par une facture pour chaque article sous réserve de l'approbation du responsable technique) | 400 | Chacun | _____\$/CH | _____\$_ |
| 8. | Tout autre article divers ou toute autre réparation non indiqués aux présentes seront facturés conformément à la liste des prix courants publiée par l'offrant, moins un rabais de _____% | | | | |
| | | | | Total | _____\$_ |

Standing Offer No. - N° de l'offre à commandes
W0127-19P009/B
Client Ref. No. - N° de réf. du client
W0127-19P009

Amd. No. - N° de la modif.
001
File No. - N° du dossier
CAL-9-42019

Buyer ID - Id de l'acheteur
CAL143
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Année d'option 1 – utilisation estimée : 15 octobre 2020 – 14 octobre 2021

| Point | Description | Quantité estimative par année | Unit of Issue | Prix unitaire ferme | Prix calculé = Prix unitaire x Quantité annuelle |
|-------|---|-------------------------------------|---------------|------------------------|---|
| 1 | Services à fournir pour les tenues de service des FC, les tenues de garnison et les coupe-vent (le prix doit comprendre l'enlèvement des insignes et des galons existants) | | | | |
| | (a) Coudre les insignes de grade | 2500 | Paire | _____\$/PR | _____ \$ |
| | (b) Coudre les galons de grade d'officier | 2000 | Paire | _____\$/PR | _____ \$ |
| | (c) Coudre les insignes Canada | 5000 | Paire | _____\$/PR | _____ \$ |
| | (d) Coudre les insignes de vol ou de spécialiste | 500 | Chacun | _____\$/CH | _____ \$ |
| | (e) Coudre les insignes de métier | 2500 | Chacun | _____\$/CH | _____ \$ |
| | (f) Coudre les insignes de division | 600 | Chacun | _____\$/CH | _____ \$ |
| | (g) Coudre les insignes de brigade | 600 | Chacun | _____\$/CH | _____ \$ |
| | (h) Coudre à la main les hausse-cols de général et de colonel | 25 | Paire | _____\$/PR | _____ \$ |
| 2. | Services à fournir pour la tenue de vol (combinaison et blouson), la tenue tactique (chemise et manteau), la combinaison de pompier et la tenue de | | | | |

Standing Offer No. - N° de l'offre à commandes
W0127-19P009/B
Client Ref. No. - N° de réf. du client
W0127-19P009

Amd. No. - N° de la modif.
001
File No. - N° du dossier
CAL-9-42019

Buyer ID - Id de l'acheteur
CAL143
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

| | | | | | |
|-----------|--|-----|--------|------------|----------|
| | combat de la marine (le prix doit inclure les insignes existants ou les galons) | | | | |
| | (a) Coudre les fourreaux de grade | 500 | Paire | _____\$/PR | _____\$_ |
| | (b) Coudre les bandes patronymiques | 500 | Chacun | _____\$/CH | _____\$_ |
| | (c) Coudre les insignes de vol ou de spécialiste | 500 | Chacun | _____\$/CH | _____\$_ |
| | (d) Coudre les drapeaux du Canada | 500 | Chacun | _____\$/CH | _____\$_ |
| | (e) Coudre les insignes d'escadron | 500 | Chacun | _____\$/CH | _____\$_ |
| 3. | Coudre les rubans autoagrippants ignifuges sur les blousons de vol, les combinaisons de vol, les chemises de vol pour hél tac et les TCM (tenue de combat de la Marine) | | | | |
| | (a) Coudre les rubans autoagrippants (Velcro) pour les bandes patronymiques | 100 | Chacun | _____\$/CH | _____\$_ |
| | (b) Coudre les rubans autoagrippants (Velcro) pour les insignes de vol ou de spécialiste | 200 | Chacun | _____\$/CH | _____\$_ |
| | (c) Coudre les rubans autoagrippants (Velcro) pour les drapeaux du Canada | 100 | Chacun | _____\$/CH | _____\$_ |
| | (d) Coudre les rubans autoagrippants (Velcro) pour les insignes d'escadron | 500 | Chacun | _____\$/CH | _____\$_ |

| | | | | | |
|-----------|--|------|--------|------------|----------|
| | (e) Coudre les rubans autoagrippants (Velcro) pour les insignes de la TCM (tenue de combat de la Marine) | 200 | Chacun | _____\$/CH | _____\$_ |
| 4. | Articles divers | | | | |
| | (a) Coudre les insignes de coiffures en tissu (béret, calot) | 1000 | Chacun | _____\$/CH | _____\$_ |
| | (b) Coudre les insignes de coiffures en tissu sur les képis (hommes) | 20 | Chacun | _____\$/CH | _____\$_ |
| | (c) Coudre les insignes de coiffures sur le ruban et retirer la broche en métal (chapeau pour femmes) | 50 | Chacun | _____\$/CH | _____\$_ |
| | (d) Retirer le ruban et coudre les galons dorés d'officier sur le ruban, puis recoudre le ruban en place. | 40 | Chacun | _____\$/CH | _____\$_ |
| | (e) Remplacer le ruban noir par un ruban rouge (coiffures pour hommes et pour femmes) | 25 | Chacun | _____\$/CH | _____\$_ |
| 5. | Retouches | | | | |
| | Tuniques des uniformes distinctifs d'élément (UDE) | | | | |
| | (a) Réduire ou agrandir les coutures des côtés | 500 | Chacun | _____\$/CH | _____\$_ |
| | (b) Enlever le tissu en excès au dos, juste sous le col, retouche souvent désignée par « remonter le dos » | 50 | Chacun | _____\$/CH | _____\$_ |
| | (c) Aggrandir l'emmanchure | 50 | Chacun | _____\$/CH | _____\$_ |
| | (d) Réduire ou agrandir le milieu du dos | 100 | Chacun | _____\$/CH | _____\$_ |

Standing Offer No. - N° de l'offre à commandes
W0127-19P009/B
Client Ref. No. - N° de réf. du client
W0127-19P009

Amd. No. - N° de la modif.
001
File No. - N° du dossier
CAL-9-42019

Buyer ID - Id de l'acheteur
CAL143
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

| | | | | | |
|-----------|--|-----|--------|------------|----------|
| | (e) Augmenter ou diminuer la longueur de la manche (les deux manches) | 300 | Chacun | _____\$/CH | _____\$_ |
| | Pantalon de l'UDE | | | | |
| | (a) Augmenter ou diminuer la longueur du pantalon (les deux jambes) de l'UDE | 500 | Chacun | _____\$/CH | _____\$_ |
| | (b) Augmenter ou diminuer la ceinture montée | 100 | Chacun | _____\$/CH | _____\$_ |
| | (c) Agrandir les cuisses | 50 | Chacun | _____\$/CH | _____\$_ |
| | Jupe de l'UDE | | | | |
| | (a) Allonger ou raccourcir la jupe | 25 | Chacun | _____\$/CH | _____\$_ |
| | (b) Rapetisser ou agrandir les coutures des côtés | 10 | Chacun | _____\$/CH | _____\$_ |
| | (c) Augmenter ou diminuer la ceinture montée | 10 | Chacun | _____\$/CH | _____\$_ |
| | Pantalon de cuisinier et de spécialiste des soins médicaux et dentaires | | | | |
| | (a) Augmenter ou diminuer la longueur du pantalon (les deux jambes) | 100 | Chacun | _____\$/CH | _____\$_ |
| 6. | Retouches sur l'uniforme de combat de maternité | | | | |
| | (a) Chemise de maternité - ajouter le panneau du dos | 100 | Chacun | _____\$/CH | _____\$_ |
| | (b) Pantalon de maternité - ajouter le panneau extensible du devant | 100 | Chacun | _____\$/CH | _____\$_ |
| 7. | Réparations | | | | |

Standing Offer No. - N° de l'offre à commandes
W0127-19P009/B
Client Ref. No. - N° de réf. du client
W0127-19P009

Amd. No. - N° de la modif.
001
File No. - N° du dossier
CAL-9-42019

Buyer ID - Id de l'acheteur
CAL143
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

| | | | | | |
|----|--|------|--------|--------------|------------|
| | (a) Réparer ou remplacer les fermetures à glissière (fournies par le MDN) | | | | |
| | 1 – Ferm. à gliss. courte (7 po de longueur) | 100 | Chacun | _____\$/CH | _____ \$__ |
| | 2 – Ferm. à gliss. moyenne (15 po de longueur) | 100 | Chacun | _____\$/CH | _____ \$__ |
| | 3 – Ferm. à gliss. longue (29 po de longueur ou plus) | 100 | Chacun | _____\$/CH | _____ \$__ |
| | (b) Réparations mineures de déchirures à la tenue de combat de l'UDE (Cbt-UDE) | 300 | Chacun | _____\$/CH | _____ \$__ |
| | (c) Coudre des boutons | 1000 | Chacun | _____\$/CH | _____ \$__ |
| | (d) Les travaux de confection et de réparation non spécifiés (doivent être justifiés par une facture pour chaque article sous réserve de l'approbation du responsable technique) | 400 | Chacun | _____\$/CH | _____ \$__ |
| 8. | Tout autre article divers ou toute autre réparation non indiqués aux présentes seront facturés conformément à la liste des prix courants publiée par l'offrant, moins un rabais de _____% | | | | |
| | | | | Total | _____ \$__ |

Standing Offer No. - N° de l'offre à commandes
W0127-19P009/B
Client Ref. No. - N° de réf. du client
W0127-19P009

Amd. No. - N° de la modif.
001
File No. - N° du dossier
CAL-9-42019

Buyer ID - Id de l'acheteur
CAL143
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Année d'option 2 – utilisation estimée : 15 octobre 2021 – 14 octobre 2022

| Point | Description | Quantité estimative par année | Unit of Issue | Prix unitaire ferme | Prix calculé = Prix unitaire x Quantité annuelle |
|-------|---|-------------------------------------|---------------|------------------------|---|
| 1 | Services à fournir pour les tenues de service des FC, les tenues de garnison et les coupe-vent (le prix doit comprendre l'enlèvement des insignes et des galons existants) | | | | |
| | (a) Coudre les insignes de grade | 2500 | Paire | _____\$/PR | _____\$_ |
| | (b) Coudre les galons de grade d'officier | 2000 | Paire | _____\$/PR | _____\$_ |
| | (c) Coudre les insignes Canada | 5000 | Paire | _____\$/PR | _____\$_ |
| | (d) Coudre les insignes de vol ou de spécialiste | 500 | Chacun | _____\$/CH | _____\$_ |
| | (e) Coudre les insignes de métier | 2500 | Chacun | _____\$/CH | _____\$_ |
| | (f) Coudre les insignes de division | 600 | Chacun | _____\$/CH | _____\$_ |
| | (g) Coudre les insignes de brigade | 600 | Chacun | _____\$/CH | _____\$_ |
| | (h) Coudre à la main les hausse-cols de général et de colonel | 25 | Paire | _____\$/PR | _____\$_ |
| 2. | Services à fournir pour la tenue de vol (combinaison et blouson), la tenue tactique (chemise et manteau), la combinaison de pompier et la tenue de combat de la marine (le prix doit inclure les | | | | |

Standing Offer No. - N° de l'offre à commandes
W0127-19P009/B
Client Ref. No. - N° de réf. du client
W0127-19P009

Amd. No. - N° de la modif.
001
File No. - N° du dossier
CAL-9-42019

Buyer ID - Id de l'acheteur
CAL143
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

| | insignes existants ou les galons) | | | | |
|-----------|--|-----|--------|------------|----------|
| | (a) Coudre les fourreaux de grade | 500 | Paire | _____\$/PR | _____\$_ |
| | (b) Coudre les bandes patronymiques | 500 | Chacun | _____\$/CH | _____\$_ |
| | (c) Coudre les insignes de vol ou de spécialiste | 500 | Chacun | _____\$/CH | _____\$_ |
| | (d) Coudre les drapeaux du Canada | 500 | Chacun | _____\$/CH | _____\$_ |
| | (e) Coudre les insignes d'escadron | 500 | Chacun | _____\$/CH | _____\$_ |
| 3. | Coudre les rubans autoagrippants ignifuges sur les blousons de vol, les combinaisons de vol, les chemises de vol pour hél tac et les TCM (tenue de combat de la Marine) | | | | |
| | (a) Coudre les rubans autoagrippants (Velcro) pour les bandes patronymiques | 100 | Chacun | _____\$/CH | _____\$_ |
| | (b) Coudre les rubans autoagrippants (Velcro) pour les insignes de vol ou de spécialiste | 200 | Chacun | _____\$/CH | _____\$_ |
| | (c) Coudre les rubans autoagrippants (Velcro) pour les drapeaux du Canada | 100 | Chacun | _____\$/CH | _____\$_ |
| | (d) Coudre les rubans autoagrippants (Velcro) pour les insignes d'escadron | 500 | Chacun | _____\$/CH | _____\$_ |
| | (e) Coudre les rubans autoagrippants (Velcro) | 200 | Chacun | _____\$/CH | _____\$_ |

| | | | | | |
|-----------|---|------|--------|------------|----------|
| | pour les insignes de la TCM (tenue de combat de la Marine) | | | | |
| 4. | Articles divers | | | | |
| | (a) Coudre les insignes de coiffures en tissu (béret, calot) | 1000 | Chacun | _____\$/CH | _____\$_ |
| | (b) Coudre les insignes de coiffures en tissu sur les képis (hommes) | 20 | Chacun | _____\$/CH | _____\$_ |
| | (c) Coudre les insignes de coiffures sur le ruban et retirer la broche en métal (chapeau pour femmes) | 50 | Chacun | _____\$/CH | _____\$_ |
| | (d) Retirer le ruban et coudre les galons dorés d'officier sur le ruban, puis recoudre le ruban en place. | 40 | Chacun | _____\$/CH | _____\$_ |
| | (e) Remplacer le ruban noir par un ruban rouge (coiffures pour hommes et pour femmes) | 25 | Chacun | _____\$/CH | _____\$_ |
| 5. | Retouches | | | | |
| | Tunique de l'uniforme distinctif de l'élément (UDE) | | | | |
| | (a) Réduire ou agrandir les coutures des côtés | 500 | Chacun | _____\$/CH | _____\$_ |
| | (b) Enlever le tissu en excès au dos, juste sous le col, retouche souvent désignée par « remonter le dos » | 50 | Chacun | _____\$/CH | _____\$_ |
| | (c) Aggrandir l'emmanchure | 50 | Chacun | _____\$/CH | _____\$_ |
| | (d) Réduire ou agrandir le milieu du dos | 100 | Chacun | _____\$/CH | _____\$_ |

Standing Offer No. - N° de l'offre à commandes
W0127-19P009/B
Client Ref. No. - N° de réf. du client
W0127-19P009

Amd. No. - N° de la modif.
001
File No. - N° du dossier
CAL-9-42019

Buyer ID - Id de l'acheteur
CAL143
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

| | | | | | |
|-----------|--|-----|--------|------------|----------|
| | (e) Augmenter ou diminuer la longueur de la manche (les deux manches) | 300 | Chacun | _____\$/CH | _____\$_ |
| | Pantalon de l'UDE | | | | |
| | (a) Augmenter ou diminuer la longueur du pantalon (les deux jambes) | 500 | Chacun | _____\$/CH | _____\$_ |
| | (b) Augmenter ou diminuer la ceinture montée | 100 | Chacun | _____\$/CH | _____\$_ |
| | (c) Agrandir les cuisses | 50 | Chacun | _____\$/CH | _____\$_ |
| | Jupe de l'UDE | | | | |
| | (a) Allonger ou raccourcir la jupe | 25 | Chacun | _____\$/CH | _____\$_ |
| | (b) Rapetisser ou agrandir les coutures des côtés | 10 | Chacun | _____\$/CH | _____\$_ |
| | (c) Augmenter ou diminuer la ceinture montée | 10 | Chacun | _____\$/CH | _____\$_ |
| | Pantalon de cuisinier et de spécialiste des soins médicaux et dentaires | | | | |
| | (a) Augmenter ou diminuer la longueur du pantalon (les deux jambes) de l'UDE | 100 | Chacun | _____\$/CH | _____\$_ |
| 6. | Retouches sur l'uniforme de combat de maternité | | | | |
| | (a) Chemise de maternité - ajouter le panneau du dos | 100 | Chacun | _____\$/CH | _____\$_ |
| | (b) Pantalon de maternité - ajouter le panneau extensible du devant | 100 | Chacun | _____\$/CH | _____\$_ |
| 7. | Réparations | | | | |
| | (a) Réparer ou remplacer les fermetures à glissière (fournies par le MDN) | | | | |

Standing Offer No. - N° de l'offre à commandes
W0127-19P009/B
Client Ref. No. - N° de réf. du client
W0127-19P009

Amd. No. - N° de la modif.
001
File No. - N° du dossier
CAL-9-42019

Buyer ID - Id de l'acheteur
CAL143
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

| | | | | | |
|----|--|------|--------|--------------|----------|
| | 1 – Ferm. à gliss. courte (7 po de longueur) | 100 | Chacun | _____\$/CH | _____\$_ |
| | 2 – Ferm. à gliss. moyenne (15 po de longueur) | 100 | Chacun | _____\$/CH | _____\$_ |
| | 3 – Ferm. à gliss. longue (29 po de longueur ou plus) | 100 | Chacun | _____\$/CH | _____\$_ |
| | (b) Réparations mineures de déchirures à la tenue de combat de l'UDE (Cbt-UDE) | 300 | Chacun | _____\$/CH | _____\$_ |
| | (c) Coudre des boutons | 1000 | Chacun | _____\$/CH | _____\$_ |
| | (d) Les travaux de confection et de réparation non spécifiés (doivent être justifiés par une facture pour chaque article sous réserve de l'approbation du responsable technique) | 400 | Chacun | _____\$/CH | _____\$_ |
| 8. | Tout autre article divers ou toute autre réparation non indiqués aux présentes seront facturés conformément à la liste des prix courants publiée par l'offrant, moins un rabais de _____% | | | | |
| | | | | Total | _____\$_ |

| | |
|---|----------|
| Année 1 | _____ \$ |
| Année d'option 1 | _____ \$ |
| Année d'option 2 | _____ \$ |
| Prix total pour les trois années | _____ \$ |

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS ET CONDITIONS DEMEURENT LES MÊMES ET SONT PLEINEMENT EN VIGUEUR.